

Welcome to
St. George Greek Orthodox
Cathedral



Sunday, August 2, 2015

Orthros 9:00 a.m.

Divine Liturgy 10:00 a.m.

Last Sunday Contribution's

Trays	\$213.00
Candles	\$286.00
Flowers	\$12.00
Attendance	100

Happy Name day to: Panteleimon the Great Martyr (July 27) and Stephen the First Martyr (August 2).

40-Day Blessing: Dimitrios, son of Christos and Jackie Samaras.

Glendi Century Raffle: If you have a ticket and want to keep your ticket from last year. Please call the office at 622-9113 and let the office know.

Glendi Mini Raffle: Looking for monetary donations to buy things for the Glendi booth. Please contact Deede Tagalakis 624-0910.

GLENDI Volunteers are needed: If you are interested in volunteering, please fill out the enclosed form on the back page and return it to the Cathedral office. We are always in need of volunteers.

Community Activities
for the Week of
Aug. 3—Aug. 9, 2015

Mon. Aug. 3rd

Paraklesis Service	6:00 p.m.
Refresher Greek Classes in CC	6:00 p.m.— 7:30 p.m.

Tues. Aug. 4th

Paraklesis Service	10:00 a.m.
Making Koulourakia in CC	9:00 a.m.

Wed. Aug. 5th

Paraklesis Service	10:00 a.m.
Making Koulourakia in CC	9:00 a.m.
Cub Scout meeting at Annex	6:00 p.m.

Thurs . Aug. 6th

Divine Liturgy Feast of the Transfiguration	10:00 a.m.
Paraklesis Service	6:00 p.m.

Fri. Aug. 7th

Paraklesis Service	10:00 a.m.
--------------------	------------

Sun. Aug. 9th

Orthros	9:00 a.m.
Divine Liturgy	10:00 a.m.

Dear Fellow Parishioners

The GLENDI Committee wants to extend our deepest thanks for your generous contributions to this year's GLENDI Ad Book. For the first time over the past 35 years the GLENDI Ad Book is SOLD OUT and we are no longer taking ads. The maximum number of pages without incurring additional costs is 120 pages and we have met that mark this week. If you have not bought a patron ad (wink wink) and wish to do so please see Joyce in the church office no later than July 31st.

Again thanks for your financial support for GLENDI 2015 !

George N. Copadis

Lamb Shank Dinner

I would like to express my deepest thanks to all who assisted in making the Lamb Shank Dinner a success. Bill Athanas, who flavored the shanks, Joe Poulos, with his wonderful pilaf, George Skaperdas, who oversaw the kitchen and picked up pointers. Tracy Terrio, responsible for setting up the serving line. Nikki and Kosta Moutsioulis for serving food and coffee. Steve Chakas, for setting up the bar, Diane LaRoche, for overseeing the bar. Tom Tsirimokos and George Kitsis, for being where ever they were needed. Poppy Tsoutsas, for the delicious Pita.

Also a special thanks to all who attended. It was a wonderful night of fellowship and sharing. I look forward to seeing the entire community at our next dinner.

Thank you,

John Stavropoulos.





Cooking for Glendi 2015

Note Date Change

Koulourakia	*August 4 & 5 *	Cindy Klinefelter, Chair person
Kourambiethes	August 11 & 12	Angela Dion, Chair person
Finikia	August 18	Maria Damalas and Georgia Sousa, Chairs
Pita	September 14 & 15	Angela Dion, Chair person
Galatoboureko	TBA	
Pastichio	September 10 & 11	Veneta Tatakis and Athanasia Robinson, Chairs

Glendi Baking gets off to a great start. A big "Thank you" to all the wonderful ladies who came to make meatballs, Dolmades, and Stuffed Peppers for the Glendi 2015. Without you, there is no Glendi.

A special shout out to the gentlemen who stayed so late to cook and put away the hundreds of heavy trays of food.

Please check the schedule above for future Glendi prep days.

Thank you!

Angela Dion, Jenny Dakos, Carol Dionis, Tana Gustafson, and Teddy

GLENDI VOLUNTEER FORM

September 18, 19, 20, 2015

Chairmen for this year's Glendi have been selected and are currently seeking enthusiastic volunteers to contribute their talents and skills. This is the major fundraising event of our community and in order to succeed we must have each member of our community contribute. If we all give a few hours of our time over the weekend, it will truly be a community event. Maybe you can have the whole family volunteer and work together at a booth. Complete the form and you're on your way to doing your part.

Thank you,
Nicoletta Moutsioulis

Name _____ Phone _____

I am interested in working on:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> The Century Raffle | <input type="checkbox"/> Barbecue Pit |
| <input type="checkbox"/> Beverage Under the Tent | <input type="checkbox"/> Children's Games |
| <input type="checkbox"/> Cashier | <input type="checkbox"/> Handicrafts |
| <input type="checkbox"/> Making Salads | <input type="checkbox"/> Clean Up Under the Tent |
| <input type="checkbox"/> Lemonade and Hot Dogs | <input type="checkbox"/> Church Tours |
| <input type="checkbox"/> Making/Selling Pastry | <input type="checkbox"/> Religious Booth |
| <input type="checkbox"/> Advertising | <input type="checkbox"/> Helping to Bake/Cook |
| <input type="checkbox"/> Kitchen/Runners | <input type="checkbox"/> Phone Tree-Recruit Workers |
| <input type="checkbox"/> Assist Lifting Trays While Cooking | <input type="checkbox"/> Money Room |
| <input type="checkbox"/> Tent Serving Food | <input type="checkbox"/> Holiday Crafts |
| <input type="checkbox"/> Loucoumades | <input type="checkbox"/> Aegean Market/ (formerly |
| <input type="checkbox"/> Souvlaki | <input type="checkbox"/> Jewelry/Import Booth |
| <input type="checkbox"/> Taverna | <input type="checkbox"/> Multi-Raffle |
| <input type="checkbox"/> Mini Raffle | <input type="checkbox"/> GYRO Booth |

Thank you in advance for your assistance.
George Copadis & Dick Anagnost, Chairs 2015
Frank Comerford, Pres. Board of Directors
Cathy Moufarge Pres. of Anagenesis
Glendi Chairs 2014





St. George Greek Orthodox Cathedral

650 Hanover Street Manchester, New Hampshire 03104

+Very Rev. Fr. Archimandrite Agathonikos M. Wilson, Cathedral Dean

Church Phone: (603) 622-9113 Father's Cell Phone: (603) 856-6749

Website: www.stgeorge.nh.goarch.org Father's E-mail: revframwilson@yahoo.com

The Epistle Reading - Sunday, August 2, 2015

The Reading is from St. Paul's First Letter to the Corinthians 3:9-17

BRETHREN, we are God's fellow workers; you are God's field, God's building. According to the grace of God given to me, like a skilled master builder. I laid a foundation, and another man is building upon it. Let each man take care how he builds upon it. For no other foundation can any one lay than that which is laid, which is Jesus Christ. Now if any one builds on the foundation with gold, silver, precious stones, wood, hay, straw - each man's work will become manifest; for the Day will disclose it, because it will be revealed with fire, and the fire will test what sort of work each one has done. If the work which any man has built on the foundation survives, he will receive a reward. If any man's work is burned up, he will suffer loss, though he himself will be saved, but only as through fire. Do you not know that you are God's temple and that God's Spirit dwells in you? If anyone destroys God's temple, God will destroy him. For God's temple is holy, and that temple you are.

Πρὸς Κορινθίους α' 3:9-17

Ἀδελφοί, Θεοῦ γάρ ἐσμεν συνεργοί· θεοῦ γεώργιον, θεοῦ οἰκοδομή ἐστε. Κατὰ τὴν χάριν τοῦ θεοῦ τὴν δοθεισάν μοι, ὡς σοφὸς ἀρχιτέκτων θεμέλιον τέθεικα, ἄλλος δὲ ἐποικοδομεῖ. Ἐκαστος δὲ βλέπεται πῶς ἐποικοδομεῖ. Θεμέλιον γὰρ ἄλλον οὐδεὶς δύναται θεῖναι παρὰ τὸν κείμενον, ὅς ἐστιν Ἰησοῦς Χριστός. Εἰ δέ τις ἐποικοδομεῖ ἐπὶ τὸν θεμέλιον τοῦτον χρυσόν, ἄργυρον, λίθους τιμίους, ξύλα, χόρτον, καλάμην, ἐκάστου τὸ ἔργον φανερόν γενήσεται· ἢ γὰρ ἡμέρα δηλώσει, ὅτι ἐν πυρὶ ἀποκαλύπτεται· καὶ ἐκάστου τὸ ἔργον ὁποῖόν ἐστιν τὸ πῦρ δοκιμάσει. Εἴ τινος τὸ ἔργον μένει ὁ ἐποικοδόμησεν, μισθὸν λήψεται. Εἴ τινος τὸ ἔργον κατακαήσεται, ζημιωθήσεται· αὐτὸς δὲ σωθήσεται, οὕτως δὲ ὡς διὰ πυρός. Οὐκ οἴδατε ὅτι ναὸς θεοῦ ἐστε, καὶ τὸ πνεῦμα τοῦ θεοῦ οἰκεῖ ἐν ὑμῖν; Εἴ τις τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ φθειρεῖ, φθερεῖ τοῦτον ὁ θεός· ὁ γὰρ ναὸς τοῦ θεοῦ ἅγιός ἐστιν, οἵτινές ἐστε ὑμεῖς.

St. George Greek Orthodox Cathedral

650 Hanover Street Manchester, New Hampshire 03104

+Very Rev. Fr. Archimandrite Agathonikos M. Wilson, Cathedral Dean

Church Phone: (603) 622-9113 Father's Cell Phone: (603) 856-6749

Website: www.stgeorge.nh.goarch.org Father's E-mail: revframwilson@yahoo.com

The Gospel Lesson – Sunday, August 2, 2015

9th Sunday of Matthew / The Reading is from Matthew 14:22-34

At that time, Jesus made the disciples get into the boat and go before him to the other side, while he dismissed the crowds. And after he had dismissed the crowds, he went up into the hills by himself to pray. When evening came, he was there alone, but the boat by this time was many furlongs distant from the land, beaten by the waves; for the wind was against them. And in the fourth watch of the night he came to them, walking on the sea. But when the disciples saw him walking on the sea, they were terrified, saying, "It is a ghost!" And they cried out for fear. But immediately he spoke to them, saying "Take heart, it is I; have no fear." And Peter answered him, "Lord, if it is you, bid me come to you on the water." He said, "Come." So Peter got out of the boat and walked on the water and came to Jesus; but when he saw the wind, he was afraid, and beginning to sink he cried out, "Lord, save me." Jesus immediately reached out his hand and caught him, saying to him, "O man of little faith, why did you doubt?" And when they entered the boat, the wind ceased. And those in the boat worshiped him, saying, "Truly you are the Son of God." And when they had crossed over, they came to land at Gennesaret.

Κατὰ Ματθαῖον 14.22-34

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἠνάγκασεν ὁ Ἰησοῦς τοὺς μαθητὰς ἐμβῆναι εἰς τὸ πλοῖον καὶ προάγειν αὐτὸν εἰς τὸ πέραν, ἕως οὗ ἀπολύσει τοὺς ὄχλους. Καὶ ἀπολύσας τοὺς ὄχλους ἀνέβη εἰς τὸ ὄρος κατ' ἰδίαν προσεύξασθαι. ὁψίας δὲ γενομένης μόνος ἦν ἐκεῖ. Τὸ δὲ πλοῖον ἤδη σταδίους πολλοὺς ἀπὸ τῆς γῆς ἀπέειχεν, βασανιζόμενον ὑπὸ τῶν κυμάτων, ἦν γὰρ ἐναντίος ὁ ἄνεμος. Τετάρτη δὲ φυλακῆ τῆς νυκτὸς ἦλθεν πρὸς αὐτοὺς περιπατῶν ἐπὶ τὴν θάλασσαν. Οἱ δὲ μαθηταὶ ἰδόντες αὐτὸν ἐπὶ τῆς θαλάσσης περιπατοῦντα ἐταράχθησαν λέγοντες ὅτι Φάντασμα ἐστίν, καὶ ἀπὸ τοῦ φόβου ἔκραξαν. Εὐθύς δὲ ἐλάλησεν [ὁ Ἰησοῦς] αὐτοῖς λέγων, Θαρσεῖτε, ἐγὼ εἰμι· μὴ φοβεῖσθε. Αποκριθεὶς δὲ αὐτῷ ὁ Πέτρος εἶπεν, Κύριε, εἰ σὺ εἶ, κέλευσόν με ἐλθεῖν πρὸς σέ ἐπὶ τὰ ὕδατα· ὁ δὲ εἶπεν, Ἐλθέ. καὶ καταβάς ἀπὸ τοῦ πλοίου ὁ Πέτρος περιεπάτησεν ἐπὶ τὰ ὕδατα καὶ ἦλθεν πρὸς τὸν Ἰησοῦν. Βλέπων δὲ τὸν ἄνεμον ἐφοβήθη, καὶ ἀρξάμενος καταποντίζεσθαι ἔκραξεν λέγων, Κύριε, σῶσόν με. Εὐθέως δὲ ὁ Ἰησοῦς ἐκτείνας τὴν χεῖρα ἐπελάβετο αὐτοῦ καὶ λέγει αὐτῷ, Ὀλιγόπιστε, εἰς τί ἐδίστασας; καὶ ἀναβάντων αὐτῶν εἰς τὸ πλοῖον ἐκόπασεν ὁ ἄνεμος. Οἱ δὲ ἐν τῷ πλοίῳ προσεκύνησαν αὐτῷ λέγοντες, Ἀληθῶς Θεοῦ υἱὸς εἶ. Καὶ διαπεράσαντες ἦλθον ἐπὶ τὴν γῆν εἰς Γεννησαρέτ.